

DISASTERS IN POPULAR CULTURES

Giovanni Gugg - Elisabetta Dall'Ò - Domenica Borriello
Editors

Preface by Joël Candau

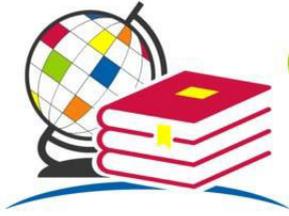


IL Sileno
Edizioni

OPEN ACCESS
PEER-REVIEWED
SERIES



Geographies
of the
Anthropocene



Geographies of the Anthropocene

OPEN
ACCESS



PEER-REVIEWED
SERIES

ISSN 2611-3171

Geographies of the Anthropocene

Open Access and Peer-Reviewed series

Editor-In-Chief: Francesco De Pascale (CNR – Research Institute for Geo-Hydrological Protection, Italy).

Co-Editors: Marcello Bernardo (Department of Culture, Education and Society, University of Calabria, Italy); Charles Travis (School of Histories and Humanities, Trinity College Dublin; University of Texas, Arlington).

Editorial Board: Mohamed Abioui (Ibn Zohr University, Morocco), Andrea Cerase (INGV Tsunami Alert Center, Italy; Department of Social Sciences and Economics, Sapienza University of Rome, Italy), Valeria Dattilo (University of Calabria, Italy), *Chair*, Dante Di Matteo (“G. d’Annunzio” University of Chieti-Pescara, Italy); Jonathan Gómez Cantero (University of Alicante, Spain; Young Scientists Club, IAPG), Nguvulu Chris Kalenge (University School for Advanced Studies IUSS Pavia, Italy), Battista Liserre (Aix-Marseille University, Campus ESSCA, France), Alessandra Magagna (University of Turin, Italy), Carmine Vacca (CNR-ISMAR, Venice, Italy).

International Scientific Board: Marie-Theres Albert (UNESCO Chair in Heritage Studies, University of Cottbus-Senftenberg, Germany), David Alexander (University College London, England), Loredana Antronico (CNR – Research Institute for Geo-Hydrological Protection, Italy), Lina Maria Calandra (University of L’Aquila, Italy); Salvatore Cannizzaro (University of Catania, Italy), Fabio Carnelli (University of Milano-Bicocca, Italy); Carlo Colloca (University of Catania, Italy); Gian Luigi Corinto (University of Macerata, Italy); Roberto Coscarelli (CNR – Research Institute for Geo-Hydrological Protection, Italy), Sebastiano D’Amico (University of Malta, Malta), Armida de La Garza (University College Cork, Ireland), Elena

Dell’Agnese (University of Milano-Bicocca, Italy; Vice President of IGU), Piero Farabollini (University of Camerino, Italy), Giuseppe Forino (University of Newcastle, Australia), Virginia García Acosta (Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, CIESAS, México); Cristiano Giorda (University of Turin, Italy), Giovanni Gugg (University of Naples “Federico II”, Italy, University of Nice Sophia Antipolis, France), Luca Jourdan (University of Bologna, Italy), Francesca Romana Lugerì (ISPRA, University of Camerino, Italy), Fausto Marincioni (Marche Polytechnic University, Italy), Cary J. Mock (University of South Carolina, U.S.A.; Member of IGU Commission on Hazard and Risk), Francesco Muto (University of Calabria, Italy), Gilberto Pambianchi (University of Camerino, Italy; President of the Italian Association of Physical Geography and Geomorphology), Silvia Peppoloni (Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, Italy; Secretary General of IAPG; Councillor of IUGS), Isabel Maria Cogumbreiro Estrela Rego (University of the Azores, Portugal), Andrea Riggio (University of Cassino and Southern Lazio, Italy; President of the Association of Italian Geographers), Bruno Vecchio (University of Florence, Italy), Masumi Zaiki (Seikei University, Japan; Secretary of IGU Commission on Hazard and Risk).

Editorial Assistant, Graphic Project and Layout Design: Franco A. Bilotta;

Website: www.ilsileno.it/geographiesoftheanthropocene;

The book series “Geographies of the Anthropocene” edited by Association for Scientific Promotion “Il Sileno” (Il Sileno Edizioni) will discuss the new processes of the Anthropocene epoch through the various worldviews of geoscientists and humanists, intersecting disciplines of Geosciences, Geography, Geoethics, Philosophy, Socio-Anthropology, Sociology of Environment and Territory, Psychology, Economics, Environmental Humanities and cognate disciplines.

Geoethics focuses on how scientists (natural and social), arts and humanities scholars working in tandem can become more aware of their ethical responsibilities to guide society on matters related to public safety in the face of natural hazards, sustainable use of resources, climate change and protection of the environment. Furthermore, the integrated and multiple perspectives of the Environmental Humanities, can help to more fully understand the cultures of, and the cultures which frame the Anthropocene. Indeed, the focus of

Geoethics and Environmental Humanities research, that is, the analysis of the way humans think and act for the purpose of advising and suggesting appropriate behaviors where human activities interact with the geosphere, is dialectically linked to the complex concept of Anthropocene.

The book series “Geographies of the Anthropocene” publishes online volumes, both collective volumes and monographs, which are set in the perspective of providing reflections, work materials and experimentation in the fields of research and education about the new geographies of the Anthropocene.

“Geographies of the Anthropocene” encourages proposals that address one or more themes, including case studies, but welcome all volumes related to the interdisciplinary context of the Anthropocene. Published volumes are subject to a review process (**double blind peer review**) to ensure their scientific rigor.

The volume proposals can be presented in English, Italian, French or Spanish.

The choice of digital Open Access format is coherent with the flexible structure of the series, in order to facilitate the direct accessibility and usability by both authors and readers.

DISASTERS IN POPULAR CULTURES

Giovanni Gugg - Elisabetta Dall'Ò - Domenica Borriello

Editors

Preface by Joël Candau

IL Sileno
Edizioni



“Disasters in Popular Cultures”
Giovanni Gugg, Elisabetta Dall’Ò, Domenica Borriello (Eds.)
is a multilingual volume of the Open Access and peer-reviewed series
“Geographies of the Anthropocene”,
(Il Sileno Edizioni), ISSN 2611-3171.

Languages: English, French, Italian;

www.ilsileno.it/geographiesoftheanthropocene

Cover: Engraving of a giant sitting next to Vesuvius. From: Giacomo Milesio, “Vera Relatione del miserabile, e memorabile caso successo nella falda della montagna di Somma, altrimenti detto Mons Vesuvij”, Napoli, Ottavio Beltrano, 1631.

Copyright © 2019 by Il Sileno Edizioni
Scientific and Cultural Association “Il Sileno”, C.F. 98064830783.
Via Pietro Bucci, Università della Calabria, 87036 - Rende (CS), Italy.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs
3.0 Italy License.



The work, including all its parts, is protected by copyright law. The user at the time of downloading the work accepts all the conditions of the license to use the work, provided and communicated on the website

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/it/legalcode>

ISBN 978-88-943275-3-3

Vol. 2, No. 1, April 2019

CONTENTS

Preface 8

Introduction 12

Section I

Magnitude

1. L'isola nata in mezzo al mare. Mitopoiesi, disastri e microcosmi
Ugo Vuoso 22
2. The Papua New Guinea Liquefied Natural Gas Project and the moral decay of the universe
Michael Main 40
3. Pozzuoli, 2 marzo 1970: lo sgombero del rione Terra nella memoria dei puteolani
Maria Laura Longo 58

Section II

Eruptions

4. Il vulcano meraviglioso. Antropologia del racconto fantastico vesuviano
Giovanni Gugg 77
5. Les Volcans des Virunga à l'Est de la République Démocratique du Congo, une perception populaire: un mythe ou une réalité ?
Patrick Habakaramo, Gracia Mutalegwa, Justin Kahuranyi, Katcho Karume 102
6. *Ka wahine 'ai honua*, la donna che divora la terra: un'analisi eco-antropologica del mito di Pele
Emanuela Borgnino 118
7. The Veil of Saint Agatha in Popular Narratives of Etna Risk
Salvatore Cannizzaro, Gian Luigi Corinto 136

Section III

Conspiracies

8. Les théories du complot : entre croyances, légendes et menaces sociales
Christine Bonardi 160
9. Une esthétique de l'impensable. Miettes pour une anthropologie généralisée du conte vraisemblable
Charlie Galibert 176

Section IV

Impacts

10. I draghi delle Alpi. Cambiamenti climatici, Antropocene e immaginari di ghiaccio
Elisabetta Dall'Ò 197
11. Drought in folklores of India: Mapping the change and continuity in traditional knowledge through orality
Amit Kumar Srivastava 223
12. Unnatural Disasters and the Anthropocene: lessons learnt from anthropological and historical perspectives in Latin America
Virginia García-Acosta 237

The Authors 249

3. Pozzuoli, 2 marzo 1970: lo sgombero del rione Terra nella memoria dei puteolani

Maria Laura Longo¹

Riassunto

Il contributo si propone di portare alla luce uno dei filoni narrativi elaborati dalla comunità puteolana attorno alle cause dello sgombero del rione Terra di Pozzuoli, avvenuto il 2 marzo 1970.

Nella narrazione ufficiale, composta da comunicazioni istituzionali e scientifiche, gli abitanti del rione vengono evacuati per una forte e inaspettata ondata di bradisismo, lento abbassamento e sollevamento del suolo connesso ad attività vulcanica: il timore di un'eruzione spinse le autorità a mettere in sicurezza i residenti della zona considerata maggiormente a rischio. Questa versione di ciò che accadde non convince, ancora oggi, i puteolani, che, in una narrazione ufficiosa, ricollegano lo sgombero ad un piano premeditato dall'alto, per scacciare la povera gente da quello che, già prima del 2 marzo, era definito quartiere da bonificare.

Dallo studio emerge che l'oralità si configura come unica forma di custodia di uno spazio che non esiste più nelle pratiche quotidiane, relazionali e produttive: diviene forma di resistenza, modo per colmare vuoti ed affrontare il rischio, segnalando la necessità di una nuova strategia di coinvolgimento della popolazione nella pianificazione locale dell'emergenza.

Il contributo, basato su lavoro di ricerca sul campo dall'autrice dal 2011 al 2016, ricostruisce questo momento storico secondo un approccio proprio della storia orale, dal basso, partendo dalle testimonianze degli abitanti di Pozzuoli. Alle fonti orali si accompagnano documenti di archivio ed articoli di giornale dell'epoca.

Parole chiave: Memoria, Storia Orale, Disastro, Bradisismo

Pozzuoli, 2nd March 1970: memories of an evacuation

¹ Archivio Multimediale delle Memorie, progetto del Dipartimento Scienze Sociali Università degli studi di Napoli "Federico II", e-mail: mlau.longo@gmail.com.

Abstract

This paper focuses on the 1970 evacuation of rione Terra, the historic core of the coastal town of Pozzuoli, just beyond the western margins of Naples in southern Italy. Pozzuoli also lies at the centre of the volcanic caldera Campi Flegrei, which has been restless without erupting since 1538. The clearance of rione Terra on 2nd March 1970 remains a crucial event in the history of the town, because the forced nature of the evacuation broke a trust in official decisions that is still felt today.

The official version of the event, as presented in institutional and scientific papers, justifies the evacuation as a precaution to an uplift of the ground - a so-called bradyseismic uplift - that had continued for several weeks. Such uplift was the first since Campi Flegrei's last eruption in 1538. The scientific community and local authorities were not prepared for managing an emergency and so triggered the abrupt and forced evacuation of more than 500 homes from rione Terra. The community remembers a different story, as revealed by in-depth interviews with former residents of rione Terra and other eye-witnesses of the evacuation. They feel they had been made to suffer the social and economic damage of a volcanic eruption without an eruption actually having occurred. In their voices, the ground movement was a convenient excuse for the evacuation; the real reason was a pre-arranged plan to make poor people leave their houses for property development.

Memory represents the only possibility to remember a space that no longer exists. Rione Terra remains empty and many of the evacuees now live in purpose-built housing in Toiano, an inland suburb of Pozzuoli. Those who remember that time and place are performing a new practice of resistance, to face the risk, making clear that a new strategy to reduce the vulnerability of people in the hazardous area is urgently needed.

Keywords: Memory, Oral History, Disaster, Volcano, Bradyseism

1. Nel cantiere della memoria

Il tempo è *distensio animi*, scriveva Sant'Agostino. Così, parlare di memoria implica chiamare in causa le tre dimensioni temporali dell'anima: il passato, il presente, il futuro. Tutt'altro che relegato nella prima delle tre, l'esercizio mnemonico è dispositivo che raccoglie al suo interno tutti questi spazi materiali ed immateriali: in qualche modo, si ricorda per essere

(Candau, 2002). Ma c'è di più: ricordare richiede la sua coerenza, e spesso gli eventi in sé sono privi di questa qualità, soprattutto da un punto di vista parziale qual è quello soggettivo, individuale. La coerenza si ricostituisce nella narrazione del passato, dal momento che «rielabora continuamente le nozioni e le esperienze del passato, (ri)costruendone il significato attraverso un incessante *work in progress*» (Bonomo, 2013). Ricostruendo un evento passato, si provvede a dotarlo di senso alla luce di quel che si è nel momento in cui si racconta, non solo ricordando, ma anche creando legami e connessioni. Ecco che si ricostruisce il perché, la dinamica, i protagonisti, il quadro intero dell'accaduto, quando al momento in cui li si viveva risultavano oscuri, confusi, senza senso. Così «il complesso lavoro della memoria autobiografica mira a costruire un mondo relativamente stabile, verosimile e prevedibile, nel quali i desideri e i progetti di vita assumono un significato e la successione degli episodi biografici perde il suo carattere aleatorio e disordinato per integrarsi in un continuum il più possibile logico (...) e i cui punti d'origine e di arrivo (...) sono costituiti dal soggetto stesso, o eventualmente dalla sua famiglia (le radici, la posterità), dal suo clan, dal suo paese (i miti fondatori, i progetti e i destini)» (Candau, 2002).

All'interno di questo studio si riporterà un arco temporale parecchio dilatato, in cui le creazioni di senso della memoria individuale assumono particolare importanza nella narrazione della storia dell'intera comunità. Per riprendere l'espressione di Candau, benché ogni memoria individuale abbia ben definito un punto di origine ed uno d'arrivo, la storia del rione Terra non è precisamente circoscritta né precisamente circoscrivibile. Si sa per certo che fu il punto di approdo degli esuli dell'isola di Samo che, nel 530 a. C., fondarono l'antica Dicearchia, poi Puteoli, oggi Pozzuoli. Ma sappiamo anche che, probabilmente, la colonizzazione di quella terra è ancora precedente, perché oggi se ne cercano tracce preelleniche. Dunque un punto di origine imprecisato. Ed il punto d'arrivo? Una conclusione alla storia di questo quartiere ancora non c'è. Si potrebbe dire che rione Terra, oggi, è un cantiere in attesa che i lavori riprendano, ma non è sufficiente: non è zona abitata, non è centro turistico, non è acropoli amministrativa. È simbolo di un tempo che si è fermato, ma che nessuno dimentica. L'unico appiglio definito cronologicamente è il *punto di svolta* (Cavalli, 1995) di questa narrazione: il 2 marzo 1970, data dello sgombero del rione Terra di Pozzuoli. Quel giorno è la linea tracciata ad individuare il *prima* e il *dopo* (Cavalli, 2005). Quel giorno è l'oggetto delle testimonianze qui raccolte, ed è anche il punto di partenza dell'analisi che si intende condurre su di un luogo e la sua comunità.

Il capitolo si suddivide in tre parti: la situazione del rione Terra prima dello sgombero e l'accelerazione dei processi sociali ed economici che il bradisismo mette in atto sul territorio, nella convinzione che le catastrofi non siano il prodotto di una forza esterna capace di sconvolgere l'ordine delle cose, ma il risultato di processi storico-sociali già presenti, che contribuiscono a sviluppare vulnerabilità ben prima dell'occorrenza di un evento fisico distruttivo (Benadusi, 2015), in questo caso, solo annunciato; il 2 marzo 1970 vissuto dai cittadini e gli elementi maggiormente rievocati in una ricostruzione di senso a posteriori; l'interpretazione di quel che accadde il giorno dell'abbandono forzato del rione Terra e gli effetti sulla comunità nel presente.

Nella convinzione che il passato non si conserva ma si ricostruisce (Halbwachs, 1997), si è adottato un approccio qualitativo guidato dal metodo di storia orale, dando ampio spazio alle *storie minute*, filo conduttore di un racconto che non conosce definizioni totalizzanti ma solo interpretazioni possibili (Gribaudo, 1999), in un processo di scavo e riedificazione dei ricordi in cui «tutto il passato è simultaneo, e sta insieme con il presente. Tempi diversi sono ricordati nello stesso tempo, che è adesso. Perciò un racconto che parte dalla memoria può darsi una sequenza cronologica solo per grandi flussi, per ampie fasi; ma poi deve accettare un certo grado di indeterminatezza, salti indietro o in avanti. La memoria si focalizza su dettagli, su episodi puntuali; si sostiene per categorie di fondo, per lunghe durate, per strutture profonde» (Portelli, 2007). Si è quindi proceduto a raccogliere interviste in profondità, libere e non strutturate: laddove non indicato in nota, le interviste sono state condotte dall'Autrice a Pozzuoli, nel corso del 2011². Accanto alla raccolta di queste fonti, se ne sono consultate altre di natura diversa: rapporti scritti, articoli di giornale, documenti d'archivio, necessari per dare un quadro di riferimento a quanto viene rievocato dai soggetti intervistati e soprattutto per individuare le discrepanze tra il discorso pubblico e quello intimo, individuale. All'interno di questi silenzi e contraddizioni, si ritrova la funzione catartica e fondante della memoria per una comunità, oggi, lacerata dalla Storia.

² Negli stralci di intervista presenti nel testo, in parentesi, si trovano il nome, l'iniziale del cognome e l'anno di nascita degli intervistati. Un percorso tematico sul bradisismo, curato dall'Autrice e da Stefania Chiarolanza, è sul portale www.memoriedalterritorio.it, esito del progetto in corso Archivio Multimediale delle Memorie, guidato dalle professoresse Gabriella Gribaudo e Anna Maria Zaccaria del Dipartimento di Scienze Sociali dell'Università "Federico II" di Napoli. Ultima data di consultazione del portale è il 20.10.2018.

2. Un quartiere da rifare: la questione del rione Terra di Pozzuoli

«Pozzuoli è una vecchia città, è speciale e curiosa assai. È speciale perché è terra vulcanica e c'è stato sempre u terremoto, e forse pe' chest' a' ggent' nun è stata mai quieta». Come dice Gennarino nella pellicola di Gaudino: a Pozzuoli c'è stato sempre *u terremoto*, il bradisismo. La sua ultima, più spettacolare e paurosa manifestazione ha lasciato un segno visibile: «La mattina del 28 settembre 1538 vi fu una violenta scossa di terremoto. La terra di Pozzuoli si sollevò di sette metri. Alle otto di sera, lungo la riva del Lucrino, la terra si rigonfiò e, immediatamente dopo, cominciò ad eruttare. Le esplosioni durarono tre giorni, durante i quali si accumulò una montagna alta 145 metri. L'ultima esplosione avvenne il 4 ottobre e fece 24 vittime, tutte persone che, fidandosi della calma che ormai durava da tre giorni, stavano arrampicandosi sul cono del nuovo vulcano» (Mancusi, 1983). Monte Nuovo è la testimonianza tangibile della forza cieca della natura nel paesaggio flegreo³: è monito permanente segnato nel territorio ma rimasto inascoltato, almeno fino al 2 marzo 1970. Nel corso del '600, infatti, la città si ripopola, per volontà del viceré spagnolo don Pedro da Toledo, e continua a svilupparsi attorno al rione Terra. Rocca tufacea sopraelevata rispetto al resto dell'abitato, dal '600 fino al '900 rimane il centro storico e religioso di Pozzuoli, custodendo al suo interno il Duomo di fattura barocca: la vita religiosa, fatta di ricorrenze, parate e feste patronali, si svolge tutta qui.

Nonostante l'importanza rivestita, è un quartiere problematico: «Con l'aumento della popolazione meno abbiente e con l'imborghesimento e l'estinzione delle famiglie nobili, il vetusto quartiere registrò l'inizio di un lento e inesorabile degrado socio – igienico – ambientale» (Giamminelli, 1997). Anche i giornali dell'epoca documentano questa realtà. Su *Il Mattino* si legge: «Il rione Terra è un po'la dolorosa piaga sempre insanata di Pozzuoli, sempre portata e trascinata così per anni, per decenni. Le grotte, le vecchie abitazioni, i più orribili tuguri son serviti a tutto, anche a confondere in una dolorosa promiscuità di vita, tanta e tanta gente». Nello stesso articolo, il giornalista prosegue: «Gli stessi ambienti dolorosi che il rione Terra presenta, abitati o per meglio saturati da numerose famiglie, sono

³ Per un studio storico sull'attività eruttiva e bradisismica nei Campi Flegrei, Ciuccarelli, Guidoboni, 2011.

affogati in tracciati in viottoli in cui è assolutamente assente luce e sole» (Sirpettino, 2004)⁴.

Anche i puteolani ricordano che la questione del rione Terra era dibattuta in città:

C'erano tantissimi ambienti adibiti a case che non avevano nemmeno l'acqua potabile né i servizi igienici, quindi c'era una promiscuità che era veramente intollerabile. In una stanza, allora le famiglie erano più numerose, c'erano sei – sette persone, in una stanza più o meno come questa, dove si cucinava, si dormiva, si faceva tutto: e quella era la casa. E questo era un problema che era all'attenzione degli amministratori, nel senso che quella gente non poteva più rimanere ... (Sergio C, 1941).

Già all'epoca si pensava non di sgombrare ma di alleggerire il peso demografico del rione Terra. Guarda che su una superficie di duecentocinquanta metri per centoventi metri, trentamila metri quadrati grosso modo, ci stanno la bellezza di circa tremila persone, tremila e seicento persone, quelli registrati, a parte gli abusivi, e guarda ci stava una densità demografica spaventosa proprio (Raffaele G, 1939).

Un gruppo di giovani universitari di Pozzuoli, guidati dal sacerdote Angelo D'Ambrosio e riuniti nella Fuci – Federazione Universitari Cattolici Italiani – elaborano un censimento degli abitanti del rione⁵, anche con lo scopo di studiare il territorio prima di fondarvi una scuola popolare, sulla scorta dell'esempio di don Milani. Il censimento riporta che, nel gennaio 1970, il rione era abitato da 2.624 individui. Per quanto riguarda le abitazioni, si legge che «la popolazione è distribuita in 529 abitazioni di cui 279 (52,7%) sono considerate abitazioni vere e proprie e 250 (47,3%) abitazioni improprie perché sono grotte, terranei, seminterrati». Queste abitazioni improprie accolgono 1.020 individui, secondo le stime della Fuci. Al problema abitativo si accompagna quello delle condizioni igienico – sanitarie:

⁴ L'articolo, "Il Rione Terra di Pozzuoli il più popolato della Campania", datato 30.05.1958, si trova in Sirpettino, 2004.

⁵ Il documento, *Quanti, Dove, Come Vivono gli abitanti del Rione Terra?*, elaborato nel gennaio 1970, è pubblicato sul sito www.bradisismoflegreo.it, consultato il 22.10.2018. C'è tutt'oggi incertezza sul numero di abitanti del rione Terra di quel periodo, perché i dati raccolti non sono tra loro allineati. Ad esempio, l'indagine effettuata dal Comune nell'estate del 1969 registra 3.250 abitanti alloggiati in 569 abitazioni, di cui 303 erano impropriamente definite tali. L'indagine è riportata in Giamminelli, 1990.

Eravamo undici di noi in una sola stanza, dove, ti ripeto, c'era il gabinetto, c'era la cucina, c'era tutto (...). Gli animali? Gli animali c'erano di tutti i tipi! A casa mia i topi mi camminavano addosso! Gli scarafaggi non erano niente, erano i topi che camminavano pe' cuollo! (Luigi M, 1950).

Non avevamo acqua in casa quando io ero ragazza, però da piccola, diciamo, prima del bradisismo, il vescovo Sorrentino ci diede il permesso di mettere la fontana in casa (Giuseppina C, 1949).

Nel 1964, un altro episodio contribuisce ad accendere i riflettori sull'antica rocca: l'incendio del Duomo: «Intorno alle ore 23 di sabato 16 maggio 1964, un violento incendio, durato fino alle quattro del mattino, distrusse gran parte dell'antico duomo puteolano (...). Le fiamme, le cui origini sono ancora sconosciute, si svilupparono tra le capriate lignee del tetto e si propagarono velocemente nell'ampia ed unica navata della chiesa» (Giamminelli, 1997).

Ho fatto la comunione nel vecchio Duomo, ricordo perfettamente la data dell'incendio del Duomo, nel maggio del '64, per ragioni particolari, quindi quando qualcuno dice "tanti anni fa", io dico "maggio sessantaquattro, la notte del quindici maggio del sessantaquattro" io ricordo (Giovanna B, 1949).

Certamente ho dei ricordi bellissimi della cattedrale, una bellissima cattedrale. Cioè avevamo un organo di oro zecchino, antico, ma la chiesa molto antica, bella, bellissima. Io ricordo, perché io stavo sempre là, ho dei ricordi ... di nostalgia (Giuseppina C, 1949).

La distruzione e conseguente inagibilità del Duomo significa molto per gli abitanti di Pozzuoli: il centro religioso si disgrega, la componente fondante dell'aggregazione sociale, oltre che spirituale, crolla in una sola notte. Alla perdita emozionale e sociale, si somma quella storico – estetica: la cattedrale di Pozzuoli è testimonianza dello stratificarsi del tempo, leggibile negli stili architettonici che si sovrappongono nell'edificio. Dopo l'edificazione romana, il tempio venne adattato a chiesa cristiana, dedicata al martire Procolo; questa fu restaurata in seguito alla formazione di Monte Nuovo e rimaneggiata, infine, dal vescovo Martino de Leòn y Càrdenas in epoca barocca. Si perdono i marmi pregiati, le decorazioni e le preziose tele, il pulpito ed il pavimento. La cattedrale va restaurata e le operazioni cominciano quattro anni dopo l'incendio, salvo poi interrompersi per il

ritrovamento del *Capitolium* di epoca augustea, particolare che non viene dimenticato dalla narrazione degli sfollati di quel periodo e che torna nella ricostruzione degli eventi che seguirono.

3. 2 marzo 1970: «da lì, non si è capito più niente»

A notare le avvisaglie di bradisismo non sono stati i tecnici né gli scienziati, ma la popolazione locale. Il termometro naturale dell'innalzamento ed abbassamento della superficie della terra è il tempio di Serapide, *macellum* d'epoca romana, sito nel centro di Pozzuoli: «Su tre colonne del Serapèo romano il bradisismo ha scritto la sua storia. Nel marmo di quelle tre splendide colonne (le ultime rimaste in piedi, del fastoso mercato pubblico costruito dai Flavi nel primo secolo dopo Cristo) sono rimasti incisi, in caratteri indelebili, i segni del moto lentissimo di sprofondamento e delle fasi di risalita che hanno accompagnato la storia di Pozzuoli» (Mancusi, 1993). Anche la darsena vecchia, in cui i pescatori riponevano le proprie barche, manifesta dei cambiamenti legati al livello della terra e, conseguentemente, dell'acqua:

I pescatori, soprattutto i pescatori, avvertivano che qualcosa non andava bene, perché trovarono delle difficoltà soprattutto ... voi sapete dove sta la darsena, no? C'è quel ponticello. Loro prima, quando dovevano entrare nella darsena, dovevano abbassarsi, perché urtavano con la testa sotto il ponte, loro non si spiegavano perché oramai passavano là sotto senza abbassare più la testa. Non solo, ma vedevano i segni sulle banchine dell'acqua che si era ritirata (Sergio C, 1941).

La reazione è di preoccupazione, ma non di panico, visto che al bradisismo non si associano eventi rischiosi o disastri, nella memoria diretta della popolazione:

A quell'epoca, per noi, il termine bradisismo era sconosciuto. Per cui quando qualcuno più, diciamo, acculturato ne parlava e ci veniva detto che il suolo si stava innalzando, cioè, eravamo increduli ... (Domenico P, 1946).

Sì, la gente c'aveva paura, però, sai, erano alti e bassi, la gente ci conviveva (Luigi M, 1950).

Così, la catastrofe – in questo caso, preannunciata tale – coglie tutti i puteolani impreparati, sorpresi, comportandosi come *acceleratore di realtà* (Saitta, 2015), intervenendo nell’annosa questione rione Terra e provocandone lo sgombero immediato. L’Osservatorio Vesuviano, guidato dal professore Giuseppe Imbò, effettua dei rilievi sul territorio, in seguito alle segnalazioni di sindaco e amministratori e, di intesa con il Prefetto, decide per una messa in sicurezza della cittadinanza, con particolare premura verso gli abitanti della zona più fatiscente e ritenuta maggiormente a rischio, il rione Terra. La città viene avvisata di quel che sta accadendo tramite il suono di un megafono installato su una macchina che legge l’ordinanza del Prefetto, anche affissa in strada, ma poco notata:

La notizia, in effetti, si è avuta prima tramite manifesto ... poi ... si sono portati sul luogo le varie forze dell’ordine con i mezzi di trasporto e quindi, man mano, gli abitanti venivano ... evacuati (Domenico P, 1946).

Erano questioni che si ventilavano, non c’è mai stato un manifesto in cui si diceva “il giorno tal dei tali il rione Terra sarà sgomberato”, assolutamente, ma soprattutto quello che io ti posso dire è che erano giornate di grande caos, grande caos ... dove le informazioni, insomma, non erano mai innanzitutto diffuse a livello popolare, non giungevano a tutti, e poi te le dovevi andar a cercare (Giovanna B, 1949).

Prima non c’erano le informazioni come oggi, eravamo una massa di ignoranti, nessuno capiva niente, e non ti facevano capire niente, quello è stato il grande guaio (Maria C, 1944).

La comunicazione tra esperti e popolazione è praticamente nulla. Le istituzioni locali vengono bypassate: il sindaco Angelo Nino Gentile si trova a Roma, con una delegazione di assessori e consiglieri, in seguito ad una convocazione al Ministero degli Interni e dal Prefetto capo dei servizi per la Protezione Civile, per discutere la questione del bradisismo sul territorio puteolano⁶. A prendere le redini in mano a Pozzuoli è lo Stato centrale, con un comportamento autoritario e paternalistico, già osservato nel terremoto di

⁶ L’appuntamento viene conseguito dal sindaco in seguito alle sue precedenti comunicazioni, motivate anche dai frequenti colloqui con i pescatori puteolani, come si legge nella Nota prot. n. 6380 del Municipio di Pozzuoli, 24.02.1970, Archivi della Protezione Civile di Roma, consultati nel settembre 2016.

Messina del 1908 e del Belice nel 1968⁷. I cittadini sono portati via dalle proprie case dall'esercito e uomini in divisa, verso camionette e mezzi pubblici messi a disposizione per lo sgombero.

“E che è successo?” Andando per affacciarsi sulla banchina, sulla Domiziana, che si vedeva da Pozzuoli, tutte camionette di militari, ma centinaia, centinaia e centinaia di militari. Ma mai a pensare che sgombrassero questo rione Terra! Non si parlava proprio dello sgombero, che noi sappiamo che il professor Gentile andò a Roma e pregò di non far sgombrare questo rione. E invece la cosa fu fatale, misero la gente fuori come bestie, come bestie proprio, e poi da lì non si è capito più niente (Maria C, 1944).

Non è che eravamo felici di andarcene dal rione Terra, perché non sapevamo dove ci portavano, perché so' venuti i militari, hanno preso la roba, diciamo, hanno messo sui camion, e con destinazione ... qual era poi? (Giuseppina C, 1949).

Una baraonda, l'esercito, la polizia, i carabinieri, non sapevano che dovevano fare, sì, dovevano sgomberare, ma come? Non c'era stato proprio una prova generale, niente, niente, vabbè ... (Raffaele G, 1939).

Fu uno sgombero forzato, man mano che sgomberavano chiudevano pure gli ingressi, hai capito? Li muravano! Li muravano proprio, con le pietre, e pure le finestre dove tu potevi accedere per entrare dentro, chiudevano tutto ... (Luigi M, 1950).

Nelle operazioni di sgombero, si legge in un appunto del Ministero degli Interni, «sono proprio gli abitanti del rione Terra, in massima parte pescatori, i più restii a trasferirsi altrove»⁸. I pescatori e gli artigiani del rione Terra si oppongono con forza allo sgombero sia perché non ne vedono la necessità, sia perché cominciano ad intuire che l'accesso alle proprie case, vicine al porto ed ai luoghi di lavoro, non saranno utilizzabili. I cittadini, infatti, vengono smistati in appartamenti requisiti nei vicini Comuni e, in

⁷ Come riportato in Parrinello, 2015.

⁸ Appunto per il Direttore Generale, Ministero dell'Interno – direzione generale della Protezione Civile, 3.03.1970, in Archivi della Protezione Civile di Roma, consultati nel settembre 2016.

alcuni casi, indirizzati all'ospedale psichiatrico Frullone di Miano, a Napoli⁹.

Cioè, tu stavi in una struttura che comunque doveva essere manicomio, e però ci stavi tu, e ci stavi contemporaneamente ad altre centinaia di persone, con le quali ti dovevi sistemare con le brandine nei corridoi, nelle stanze, eccetera. Cioè, mi pare che è normale chiedersi “quanto tempo dovrò fare ‘sta vita?”» (Oscar P, 1948).

Mio padre [pescatore] non vendeva più, se ne andò a Civitavecchia, perché era un paese di mare, diciamo, e allora stava là. Mia madre rimase, si prese una casa a via Napoli, per andare al mercato [del pesce] la notte, perché alle due di notte, al rione Toiano, non c'era niente... Si sono fatti sacrifici, pure persone che andavano a lavoro, i muratori che andavano a lavoro a Pozzuoli, comunque c'era il primo pullman, era alle sei, si facevano sacrifici (Giuseppina C, 1949).

Si attende l'approvazione della Legge speciale per Pozzuoli, la 475 del 19 luglio 1971, che prevede l'attribuzione di fondi per i cosiddetti *terremotati* – il termine è improprio, dal momento che il rischio di terremoto è stato uno dei moventi che ha scatenato il putiferio, ma un terremoto vero e proprio né una eruzione si sono verificati – e predispone la costruzione di un quartiere anti – sismico¹⁰ nell'immediata periferia, a Toiano, che vedrà la luce sette anni dopo.

4. Il percorso della memoria

Chi abitava il rione, oggi, ha riscritto la storia di quel 2 marzo 1970, oscurando nella memoria il bradisismo in sé – di scosse, d'altra parte, non se

⁹ *L'Unità*, anche grazie alla presenza sul campo della giornalista Eleonora Puntillo, è il quotidiano che per primo si occupa del caso bradisismo a Pozzuoli e ne segue le vicende con dovizia di particolari: il primo articolo sul tema, a firma della giornalista, è del 22 febbraio 1970, dal titolo “Brucia la terra sotto Pozzuoli?”.

¹⁰ Il quartiere di Toiano è ancora oggi considerato sicuro da un punto di vista sismico, ma chi lo ha costruito ha posizionato gli edifici comunque all'interno della caldera flegrea. Spesso il rischio sismico prevale su quello eruttivo nei Campi Flegrei, con ricadute sulla prevenzione del rischio per la popolazione: l'ultimo a sottolinearlo è stato C. Kilburn nel suo intervento al convegno internazionale *Cities on Vulcano*, Napoli, 2-7 settembre 2018. Le sue affermazioni trovano riscontro nella indagine di Barberi, Davis, Isaia, Nave, Ricci, 2013.

ne erano percepite – e riprendendo con forza l'elemento della spoliazione, della perdita, non solo delle case e della propria quotidianità, ma anche di un elemento fondamentale nella comunità di quel tempo: la chiesa, il Duomo. L'episodio dell'incendio del 1964, infatti, non rimane isolato ma viene connesso ai fatti del 1970.

L'idea che vogliono sgombrare perché hanno trovato un tesoro diviene di dominio pubblico. E ovviamente, siccome tutto era partito nella mente della gente dall'incendio del Duomo, sembrava un unicum: “hanno appicciat' a' chiesa pe' trovà o' tesoro, e mo hanno continuato” (...). Io non credo molto in un piano, però una tendenza, una qualche idea, “togliamo la gente da qua, li mettiamo in case dignitose, poi vediamo gli altri, un albergo (...). Questo è l'elemento di raccordo tra l'incendio e lo sgombero, viene fuori il tempio di Augusto, si rafforza questa cognizione che siccome ci sono cose importanti, cose interessanti, eccetera, gli abitanti di lì se ne devono andare, e per loro significava perdere tutta una serie di legami, è un fatto (...). Lì fu tentata a freddo un'operazione di alleggerimento della densità abitativa nel centro storico di Pozzuoli (Giuseppe C, 1943).

Tutto questo può anche far riflettere (...). Voglio dire, che tutto questo sia stato frutto di un disegno da perseguire e visto che vi sorgeva il Tempio di Augusto, c'era bisogno di spazio, gli abitanti del rione Terra costituivano certamente un intralcio (Domenico P, 1946).

Perché sul rione Terra, precedentemente, in quel periodo, c'erano state delle proposte di realizzare una cittadella turistica riservata, dove arrivare con l'elicottero e dove spostarsi con l'elicottero (Oscar P, 1948).

A rinsaldare il racconto alternativo della memoria di molti tra gli sfollati, alcuni avvenimenti di quegli anni e di quelli presenti. Già nel 1970, la Fuci pubblica un volantino, *I mille perché* che, tra le altre domande, chiede: «Perché lo sgombero solo del Rione Terra e non delle zone immediatamente limitrofe?»¹¹. A questi interrogativi, fanno eco quelli di Mancusi: «Esisteva o no il pericolo di crollo? Come mai, nel quartiere ufficialmente dichiarato inagibile, perché pericolante, si continuava a lavorare per riportare alla luce il cosiddetto tempio di Augusto e restaurare il duomo? Come mai il Vescovo continuava ad abitare nel rione?» (Mancusi, 1983). Queste

¹¹ Il documento, datato 10 marzo 1970, è pubblicato sul sito www.bradisismoflegreo.it, consultato il 22.10.2018.

domande sono rese ancora più forti dal fatto che le scosse strumentali, non percepite dalla popolazione, non causarono alcun danno tangibile agli edifici né tantomeno perdite umane, rafforzando la convinzione di una speculazione:

Col bradisismo non è caduta una pietra là sopra (...). Se avessimo avuto un minimo di informazione, un minimo di malizia, tutti quanti, dal rione nessuno si sarebbe mosso, perché non è caduta una pietra per il bradisismo. Il rione Terra l'ha devastato l'incuria, e l'abbandono, da questo è stato devastato il Duomo, è stato devastato tutto quanto (Maria C, 1944).

Dopo tanti anni cadde nessuna casa. Tanti e tanti anni dopo, cadde qualche cosina, ma perché c'erano state le infiltrazioni d'acqua, ma perché nessuno curava ... ma nessuna casa era caduta per il movimento sismico (Domenico M, 1946).

Un altro elemento che ha giocato un ruolo indiretto ma forte nella ricostruzione di una memoria che poco ha a che fare con il bradisismo è il perdurare dell'assenza di contatti tra popolazione e scienziati su quel che accadde quel 2 marzo 1970: i quotidiani rincararono la dose, riportando pareri di esperti stranieri che contraddicono quanto previsto dall'Osservatorio Vesuviano. In particolare, Haroun Tazieff e Izumi Yokoyama furono alquanto cauti nel dichiarare Pozzuoli *un tappo che sta per scoppiare*, come si era scritto nelle cronache del tempo.

C'erano alcuni vulcanologi, Tazieff particolarmente, Haroun Tazieff, che venne a Pozzuoli, lui invitava a resistere, dicendo che non c'era nulla di pericoloso in quello che stava succedendo, quindi noi ci attaccammo a questa visione (Giovanna B, 1949).

Si scatenò l'ipotesi che nulla era vero, cioè che il fenomeno era stato molto gonfiato per una speculazione edilizia. Queste cose possono accadere, però non sempre è così o non è tutto così. Cioè, poteva ... non so se c'era un piano dietro, ecco, questo io non lo so, però spesso sono interpretazioni un po' fantasiose. Certamente può innescarsi una speculazione subito a valle di un processo come questo - questo non è da escludere. Però mi sembra difficile che potesse essere tutto organizzato, anche perché non è vero, cioè le persone che prendevano le decisioni o stavano sbagliando - sto parlando degli

scienziati - o stavano sbagliando, ma sicuramente non erano coinvolti in truffe.¹²

A rendere più duro l'abbandono delle case e l'accanimento nel ricordo, anche il fatto che questo passaggio coincide con una nuova forma urbanistica dello spazio a Pozzuoli, con l'ideazione di periferie connesse con il centro che, idealmente, ne avessero gli stessi servizi: a inaugurare questo cambiamento, che ha segnato in maniera traumatica il passaggio di Pozzuoli alla modernità, è stata l'edificazione di Toiano, che ha visto la disgregazione della comunità, l'annientamento della cultura del vicinato, e l'introduzione dell'anomia da condominio (Bauman, 2017).

A ciò si accompagna una crisi di denominazione (Pezzullo, 2007) per la comunità, che perde i suoi luoghi di aggregazione e, anche per la conformazione del nuovo spazio a Toiano, non riesce a stabilirne altri (Tapaninen, 2007). Nella memoria, il panorama goduto dai piani alti del rione Terra assume, così, sfumature umane:

C'erano delle scale, però su queste scale c'erano le case, era come Capri, Procida, sai ... io mi ricordo che scendevo al mare attraverso queste scale e c'erano le porte delle case e le donne che facevano i servizi, le radio che si sentivano ... poi ricordo il sole che entrava da queste case, che facevano dei colori lungo queste scale, come un sogno, proprio una cosa bellissima, cose che ormai non si vedono più (Giulio G, 1960).

Il sentimento di mancanza verso i luoghi è acuito dal fatto che, a quasi cinquant'anni dello sgombero, il rione è dichiarato chiuso per sempre all'uso abitativo e fruibile solo nei fine settimana, per la partecipazione alla funzione religiosa nel Duomo restaurato e la visita nei sotterranei archeologici¹³. A questa nostalgia, poi, si somma quella verso un passato comunitario che non tornerà più (Boym, 2001):

¹² Intervista a Giuseppe Luongo, vulcanologo e direttore dell'Osservatorio Vesuviano durante la successiva e più forte crisi di bradisismo a Pozzuoli, nel 1982-84. Nel 1970, era ricercatore all'Osservatorio Vesuviano. L'intervista, raccolta dall'Autrice, è del 27.10.2011 e si trova nella tesi di laurea magistrale "Rione Terra. L'evacuazione del 2 marzo 1970 nelle testimonianze dei cittadini di Pozzuoli".

¹³ Con l'approvazione della Legge Speciale per Pozzuoli nel 1971, il quartiere è stato dichiarato patrimonio indisponibile del Comune e il bando di gara per destinarne l'utilizzo, vinto da un progetto dell'architetto Aldo Loris Rossi nel 1979, non arrivò mai a realizzazione, prima a causa della crisi di bradisismo degli anni '80 e poi per ordine della Soprintendenza ai Beni Archeologici, che vi trovò tracce di antiche vestigia.

Quando si entrava lì sopra era come se fosse un'unica famiglia, bastava che andava una persona un poco più estranea, tutti scendevano per vedere cosa stava accadendo (Sergio C, 1941).

Gli zii ci portavano al mare, quelli che abitavano sotto, quando mia madre e mio padre andavano a lavorare, ci venivano a prendere, ci portavano con loro al mare, era tutta un'altra cosa la vita ... i vincoli, i rapporti coi parenti erano rapporti veri, non come adesso ... (Giulio G, 1960).

Nel tempo, i ricordi della popolazione sono stati lo sfondo poco ascoltato su cui le istituzioni locali, di diverse posizioni politiche e partitiche, si sono mosse. I termini *deportazione* e *spoliazione* associati al 2 marzo 1970 sono stati considerati deviazioni della memoria e credenze popolari di dubbio conto. In questo studio, invece, emerge quanto la memoria giochi un ruolo di resistenza nell'intimo attaccamento di ogni sfollato alle proprie origini pur nella confusione di uno spaesamento ancora percepibile. I ricordi segnalano un blocco di senso (Gugg, 2017) rispetto a ciò che è avvenuto, e anche una strategia di convivenza con un fenomeno da sempre presente nei Campi Flegrei. Nella grande crepa di silenzio e incomprensione tra attori sociali – popolazione, istituzioni ed esperti - si genera una lettura diversa del 2 marzo 1970, in cui sono evidenti le interconnessioni tra la sfera sociale, tecnologica e naturale (Dall'Ò, Falconieri, Pitzalis, 2018)¹⁴ ed emerge forte la necessità di coinvolgere i puteolani in un piano reale di mitigazione del rischio, che non sia top-down, ma parta da un ascolto dal basso e generi un'autoconsapevolezza che, al momento, è in larga parte assente nella popolazione.

Fondi

Questa ricerca non ha ricevuto fondi di nessun tipo per la sua realizzazione.

¹⁴ Si rimanda alla lettura dell'articolo "Disastri e cambiamenti climatici", nella sezione Sismografie, su www.lavoroculturale.org, consultato il 28.10.2018.

Ringraziamenti

Un lavoro simile comporta sempre l'incontro con le persone, i veri protagonisti della storia: a loro va la mia profonda gratitudine, anche a distanza di tempo, per aver condiviso con me ricordi, oggetti, documenti, fotografie - con uno spirito di lotta, in alcuni; di amarezza, in altri; di dolorosa nostalgia in altri ancora.

Grazie a Gabriella Gribaudo, che mi ha aperto alla conoscenza della storia orale e mi ha guidato nello studio critico e continuato del territorio di Pozzuoli.

Grazie a Chris Kilburn e Rosella Nave che, in modi diversi, hanno contribuito a darmi la costanza per perseguire questo lavoro.

Grazie a Massimo, per i preziosi confronti di ogni giorno.

Grazie a mia madre, che ha sostenuto ogni mio passo.

Riferimenti bibliografici

Agostino di Ippona, 2014, *Confessioni*, XI, Mondadori, Milano.

Barberi, F., Davis, M.S., Isaia, R., Nave, R., Ricci, T., 2013, "Volcanic risk perception in the Campi Flegrei area", *Journal of Volcanology and Geothermal Research*, 254, 118-130.

Bauman, Z., 2017, *Città di paure, città di speranze*, Castelvecchi, Roma.

Benadusi, M., 2015, "Antropologia dei disastri. Ricerca, attivismo, applicazione. Un'introduzione", *Rivista di Antropologia Pubblica*, 1, 33-60.

Bonomo, B., 2013, *Voci della memoria. L'uso delle fonti orali nella ricerca storica*, Carocci, Roma.

Boym, S., 2001, *The future of nostalgia*, Basic, New York.

Candau, J., 2002, *La memoria e l'identità*, Ipermedium Libri, Napoli.

Cavalli, A., 1995, *Patterns of Collective Memory*, Discussion papers n° 14, Budapest.

Cavalli, A., 2005, Tra spiegazione e comprensione: lo studio delle discontinuità socio-temporali. In: Borlandi, M., Sciolla, L. (a cura di), *La spiegazione sociologica. Metodi, tendenze, problemi*, Il Mulino, Bologna.

Ciuccarelli, C., Guidoboni, E., 2011, "The Campi Flegrei caldera: historical revision and new data on seismic crises, bradyseisms, the Monte Nuovo eruption and ensuing earthquakes: twelfth century - 1582 AD", *Bulletin of Volcanology*, 73, 655-677.

Giamminelli, R., 1990, *Il rione Terra di Pozzuoli – cronaca dal 1970 al 1989*, Quaderni dell'Ufficio dei Beni Culturali del Comune di Pozzuoli, 10, Pozzuoli.

Giamminelli, R., 1997, Il rione Terra. In: Giamminelli, R., *Pozzuoli, Luoghi, Storia e Personaggi, articoli da Il Notiziario Flegreo*, 1-2, S.P. srl, Pozzuoli.

Gribaudo, G., 1999, *Donne, uomini, famiglie. Napoli nel Novecento*, L'Anchoredel Mediterraneo, Napoli.

Gugg, G., (2017), Al di là dello sviluppo, oltre l'emergenza: il caso del rischio Vesuvio. In: Mela, A., Mugnano, S., Olori, D., (a cura di), *Territori vulnerabili. Verso una nuova sociologia dei disastri italiana*, FrancoAngeli, Roma.

Halbwachs, M., 1997, *I quadri sociali della memoria*, Ipermedium Libri, Milano.

Mancusi, F., 1983, *I giorni del bradisismo*, ci. esse. ti cooperativa, Napoli.

Parrinello, G., 2015, *Fault Lines. Earthquakes and Urbanism in Modern Italy*, Berghahn Books, New York-Oxford.

Pezzullo, G., 2007, Il trauma dello sradicamento. In: Fenoglio, M.T., *Andar per luoghi. Natura e vicende del legame con i luoghi*, Ananake, Torino.

Portelli, A., 2007, *Città di parole. Storia orale di una periferia romana*, Donzelli, Roma.

Saitta, P., 2015, *Fukushima, Concordia e altre macerie. Vita quotidiana, resistenza e gestione del disastro*, Editpress, Firenze.

Sirpettino, M., 2004, *Scritti ieri ... I Campi Flegrei dal 1954 al 1975, in 139 articoli pubblicati su Il Mattino*, s.e., Napoli.

Tapaninen, A.M., 2007, *Choreographies, Enclosures and Encounters. Home Making in Southern Italy*. In: Minna Ruckenstein & Marie-Louise Karttunen, (a cura di), *On Foreign Ground: Moving between Countries and Categories*, Finnish Literature Society, Helsinki.

Archivi

Diocesi di Pozzuoli
Protezione Civile di Roma

Documenti audiovisivi

AZ, un fatto come e perché – Bradisismo a Pozzuoli, 1970, programma di Luigi Locatelli, condotto da Ennio Mastrostefano, Italia.

Giro di lune tra terra e mare, 1997, regia di Giuseppe M. Gaudino, con Tina Femiano e Aldo Bufi Landi, Gaundri Film, Italia.

Siti web

www.memoriedalterritorio.it, consultato il 20.10.2018

www.bradisismoflegreo.it, consultato il 22.10.2018

www.lavoroculturale.org, consultato il 28.10.2018

Testate giornalistiche

L'Unità;

Il Corriere di Napoli;

Il Mattino;

Paese Sera.

Generations pass on to each other a specific selection of memories, which is a “memory of the lived experience”. Through that narrative, the story of the present is measured day by day with forms of existential precariousness, in a vision of risk which is conceived as a perennial societal state. By investigating popular and oral literature, focus on narratives related to risk and disasters, as described in the social imaginary, from the most remote eras to the most stringent current affairs, this book is a precious element for a comprehensive reconstruction of cultural resources have allowed to face and manage material and spiritual concerns and problems arising from disasters.

PEER-REVIEWED
SERIES

Giovanni Gugg, PhD, is adjunct professor of Urban Anthropology at the department of Engineering of the University of Naples “Federico II” (Italy). His research focuses on Anthropology of Risk and Anthropology of Landscape: his studies concern the relationship between human communities and their environment, especially when there are territories at risk. He is member of LAPCOS (Laboratoire d’Anthropologie et Psychologie Cognitives et Sociales, University of Nice, France) and he teaches in some Erasmus Mundus+ masters.

Elisabetta Dall’Ò, PhD, is a Post Doctoral Research Fellow in Social and Cultural Anthropology at the department of Cultures, Politics and Society (CPS) of the University of Turin, Italy. She is conducting an eco-historical and ethnographic research on the perceptions, representations and socio-cultural effects of climate change in the Alps. Her academic interests focus on Environmental Anthropology and Anthropology of Disasters. She is a founding member of ANPIA, the National Professional Association for Italian Anthropology.

Domenica Borriello is a contract professor of Demo-ethno-anthropological Disciplines at Department of Letters and Cultural Heritage (Dilbec) - University of Campania “Luigi Vanvitelli” - Italy. She deals with oral sources, patrimonialisation and popular religiosity, intertwining field research with the analysis of archival and iconographic documentary sources. She has collaborated with the MAM (Multimedia Anthropological Museum) and with the CRA (Interdepartmental Center for Audiovisual Research) of University of Naples Federico II. She has taught in various Anthropological and Social Health Master's degrees.